

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1882/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 19ης Δεκεμβρίου 2006****για καθορισμό μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων νιτρικών ιόντων σε ορισμένα τρόφιμα****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επίσημων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για τον καθορισμό μέγιστων επιτρεπτών επιπέδων για ορισμένες επιμολύνσεις στα τρόφιμα ⁽²⁾ προβλέπει μέγιστα επίπεδα για τα νιτρικά ιόντα στο σπανάκι, τα μαρούλια, τα μαρούλια τύπου «iceberg», τις παιδικές τροφές και τα μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τα σιτηρά για βρέφη και μικρά παιδιά.
- (2) Η δειγματοληψία διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην πιστότητα με την οποία προσδιορίζονται τα επίπεδα των νιτρικών ιόντων, καθώς και οι διαδικασίες προετοιμασίας δειγμάτων.
- (3) Είναι αναγκαίο να καθοριστούν γενικά κριτήρια, με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται οι μέθοδοι ανάλυσης, ούτως ώστε τα εργαστήρια που είναι επιφορτισμένα με τη διεξαγωγή των ελέγχων να χρησιμοποιούν μεθόδους ανάλυσης συγκρίσιμου επιπέδου επιδόσεων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 2006.

(4) Τα φρέσκα μαρούλια και το σπανάκι αποτελούν ιδιαίτερα ευπαθή προϊόντα και στις περισσότερες περιπτώσεις τα φορτία των εν λόγω προϊόντων δεν είναι δυνατόν να δεσμευτούν μέχρι να εκδοθεί το αναλυτικό αποτέλεσμα του επίσημου ελέγχου. Συνεπώς, στις περιπτώσεις αυτές οι αρμόδιες αρχές μπορεί να θεωρούν σκόπιμη και αναγκαία τη διενέργεια επίσημης δειγματοληψίας στον αγρό λίγο πριν από τη συγκομιδή.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η δειγματοληψία, η προετοιμασία των δειγμάτων και οι αναλύσεις για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων νιτρικών ιόντων στα τρόφιμα που απαριθμούνται στο τμήμα 1 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 διεξάγονται σύμφωνα με τις μεθόδους που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 776/2006 (ΕΕ L 136 της 24.5.2006, σ. 3).

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 5 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΘΟΔΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑ, ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΛΥΣΗ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΕΛΕΓΧΟ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΝΙΤΡΙΚΩΝ ΙΟΝΤΩΝ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΤΡΟΦΙΜΑ**A. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

Οι επίσημοι έλεγχοι πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004. Οι ακόλουθες γενικές διατάξεις ισχύουν με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

A.1. Πεδίο εφαρμογής

Τα δείγματα που προορίζονται για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων νιτρικών ιόντων στα τρόφιμα που απαριθμούνται στο τμήμα 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 λαμβάνονται σύμφωνα με τις μεθόδους που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα. Τα συνολικά δείγματα που λαμβάνονται κατά τον τρόπο αυτό είτε απευθείας από τον αγρό είτε από μια παρτίδα θεωρούνται αντιπροσωπευτικά των παρτίδων.

Η συμμόρφωση προσδιορίζεται βάσει των επιπέδων που διαπιστώνονται στα εργαστηριακά δείγματα.

A.2. Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί: A.2.1.

«παρτίδα»: η εκάστοτε παραδιδόμενη αναγνωρίσιμη ποσότητα τροφίμου, η συγκομιδή της οποίας γίνεται την ίδια χρονική στιγμή και για την οποία ο αρμόδιος υπάλληλος έχει διαπιστώσει ότι παρουσιάζει κοινά χαρακτηριστικά, όπως είναι η προέλευση, η ποικιλία ή το είδος του εδάφους εντός περιοχής 2 εκταρίων το ανώτερο, το είδος συσκευασίας, ο συσκευαστής, ο αποστολέας ή η σήμανση·

A.2.2. «υποπαρτίδα»: καθορισμένο τμήμα μεγάλης παρτίδας, στο οποίο θα εφαρμοστεί η μέθοδος δειγματοληψίας· κάθε υποπαρτίδα πρέπει να διαχωρίζεται με φυσικό τρόπο και να είναι αναγνωρίσιμη·

A.2.3. «στοιχειώδες δείγμα ή μονάδα»: ποσότητα υλικού που λαμβάνεται από ένα μόνο σημείο της παρτίδας ή της υποπαρτίδας. Στην περίπτωση αυτή μπορεί να είναι μία μόνο κεφαλή μαρουλιού ή σπανακιού ή λίγα νεαρά φύλλα ή μια σακούλα κομμένων φύλλων·

A.2.4. «συνολικό δείγμα»: το συνδυασμένο σύνολο όλων των στοιχειωδών δειγμάτων που έχουν ληφθεί από την παρτίδα ή την υποπαρτίδα·

A.2.5. «εργαστηριακό δείγμα»: δείγμα που προορίζεται για το εργαστήριο·

A.2.6. «αγρός»: καθορισμένη περιοχή γης με τον ίδιο τύπο εδάφους και μέθοδο καλλιέργειας, που περιέχει μία μόνο ποικιλία μαρουλιού ή σπανακιού στο ίδιο στάδιο ανάπτυξης. Ο όρος «αγρός» μπορεί επίσης να αναφέρεται και ως «παρτίδα» στη μέθοδο δειγματοληψίας·

A.2.7. «καλυμμένη περιοχή»: καθορισμένη περιοχή γης που καλύπτεται από γυάλινο ή πλαστικό θερμοκήπιο (τούνελ ή θερμοκήπιο από πλαστικό ή πολυαιθυλένιο) που περιέχει μία μόνο ποικιλία μαρουλιού ή σπανακιού στο ίδιο στάδιο ανάπτυξης και στην οποία η συγκομιδή πρόκειται να γίνει την ίδια περίοδο. Ο όρος «καλυμμένη περιοχή» μπορεί να αναφέρεται και ως «παρτίδα» στη μέθοδο δειγματοληψίας.

A.3. Γενικές διατάξεις**A.3.1. Προσωπικό**

Η δειγματοληψία πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό που ορίζει το κράτος μέλος.

A.3.2. Υλικό που υπόκειται σε δειγματοληψία

Κάθε προς εξέταση παρτίδα υπόκειται σε δειγματοληψία χωριστά. Οι μεγάλες παρτίδες (δηλαδή οι παρτίδες άνω των 30 τόνων ή από αγρό άνω των 3 εκταρίων) διαιρούνται σε υποπαρτίδες που υπόκεινται σε δειγματοληψία χωριστά.

A.3.3. Προληπτικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται

Κατά τη διάρκεια της δειγματοληψίας και της προετοιμασίας των δειγμάτων λαμβάνονται προληπτικά μέτρα για να αποφεύγονται τυχόν αλλαγές που μπορεί να επηρεάσουν:

— την περιεκτικότητα σε νιτρικά ιόντα, να επηρεάσουν αρνητικά τον αναλυτικό καθορισμό ή να αναιρέσουν την αντιπροσωπευτικότητα των συνολικών δειγμάτων, όπως με την παρουσία χόματος στα μαρούλια ή στο σπανάκι κατά την προετοιμασία του δείγματος,

— την ασφάλεια των τροφίμων ή την ακεραιότητα των παρτίδων προς δειγματοληψία.

Επίσης, λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα για να προστατεύεται η ασφάλεια των ατόμων που συλλέγουν τα δείγματα.

A.3.4. Στοιχειώδη δείγματα

Τα στοιχειώδη δείγματα συλλέγονται από διάφορα σημεία όσον το δυνατόν πιο διεσπαρμένα σε όλη την παρτίδα ή την υποπαρτίδα. Τυχόν παρέκκλιση από τη διαδικασία αυτή καταγράφεται στο αρχείο που ορίζεται στο σημείο A.3.8 του παρόντος παραρτήματος.

A.3.5. Προετοιμασία του συνολικού δείγματος

Το συνολικό δείγμα σχηματίζεται με το συνδυασμό των στοιχειωδών δειγμάτων.

A.3.6. Όμοια δείγματα

Από το ομογενοποιημένο συνολικό δείγμα λαμβάνονται όμοια δείγματα για λόγους επιβολής της νομοθεσίας, άσκησης έφεσης και διαιτησίας, εκτός εάν η διαδικασία αυτή αντίκειται στους κανόνες των κρατών μελών σχετικά με τα δικαιώματα του υπευθύνου επιχείρησης τροφίμων.

A.3.7. Συσκευασία και διαβίβαση των δειγμάτων

Κάθε δείγμα τοποθετείται σε μία καθαρή, αδρανή, σφραγισμένη και στεγανή σακούλα, έτσι ώστε να προλαμβάνεται η απώλεια υγρασίας του και να προστατεύεται κατάλληλα από τυχόν ζημιές ή μόλυνση.

Το δείγμα πρέπει να μεταφέρεται στο εργαστήριο εντός 24 ωρών από τη δειγματοληψία και να διατηρείται δροσερό κατά τη μεταφορά. Εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, το δείγμα καταψύχεται εντός 24 ωρών και διατηρείται στην κατάψυξη (το ανώτερο για 6 εβδομάδες).

Λαμβάνονται όλα τα πρόσθετα προληπτικά μέτρα που είναι απαραίτητα για να αποφεύγεται κάθε αλλαγή στη σύνθεση του δείγματος, η οποία μπορεί να συμβεί κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση.

A.3.8. Σφράγιση και σήμανση των δειγμάτων

Κάθε δείγμα που λαμβάνεται για επίσημη χρήση πρέπει να σφραγίζεται στον τόπο δειγματοληψίας και να ταυτοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες του κράτους μέλους.

Τηρείται αρχείο για την κάθε δειγματοληψία με το οποίο είναι δυνατόν να ταυτοποιείται χωρίς αμφιβολία κάθε παρτίδα. Ο υπάλληλος δειγματοληψίας καταγράφει την ποικιλία, τον καλλιεργητή, τη μέθοδο παραγωγής την ημερομηνία, τον τόπο δειγματοληψίας, τον ιδιοκτήτη της επιχείρησης τροφίμων που είναι υπεύθυνος για το εκάστοτε φορτίο και οποιαδήποτε άλλη χρήσιμη πληροφορία που μπορεί να βοηθήσει τους αναλυτές.

A.4. Διάφοροι τύποι παρτίδων

Η εμπορεία των ειδών τροφίμων μπορεί να γίνεται χύμα ή σε δοχεία, όπως σε σάκους, σακούλες, κιβώτια ή σε ατομικές συσκευασίες λιανικής πώλησης. Η μέθοδος δειγματοληψίας μπορεί να εφαρμόζεται σε όλες τις διάφορες μορφές με τις οποίες τα αγαθά διατίθενται στην αγορά.

B. ΜΕΘΟΔΟΣ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ

Τα στοιχειώδη δείγματα συλλέγονται, όσο το δυνατόν περισσότερο, από διάφορα σημεία σε όλη την παρτίδα ή την υποπαρτίδα.

B.1. Δειγματοληψία στον αγρό

Σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή θεωρεί απαραίτητη τη δειγματοληψία μαρουλιών ή σπανακιού στον αγρό, η δειγματοληψία πρέπει να διενεργείται ως εξής:

Η συλλογή των στοιχειωδών δειγμάτων δεν γίνεται από περιοχές που δεν φαίνονται αντιπροσωπευτικές του αγρού ή της καλυμμένης περιοχής. Οι περιοχές με διαφορετικούς τύπους εδάφους, στις οποίες έχουν εφαρμοστεί διαφορετικές μέθοδοι καλλιέργειας ή που περιέχουν διαφορετικές ποικιλίες μαρουλιών ή σπανακιού ή στις οποίες η συγκομιδή πρόκειται να γίνει σε διαφορετική περίοδο, αντιμετωπίζονται ως χωριστές παρτίδες ή αγροί. Εάν ο αγρός είναι μεγαλύτερος από 3 εκτάρια, διαιρείται σε υποπαρτίδες 2 εκταρίων και κάθε υποπαρτίδα υποβάλλεται σε δειγματοληψία χωριστά.

Ο δειγματολήπτης συλλέγει τα στοιχειώδη δείγματα περπατώντας σε σχήμα «W» ή «X» στον αγρό. Στις καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή διενεργείται σε στενά σπορεία ή σε καλυμμένη περιοχή η δειγματοληψία γίνεται σε σχήμα «W» ή «X» από διάφορα σπορεία και τα δείγματα συγκεντρώνονται για να σχηματίσουν το συνολικό δείγμα.

Τα φυτά πρέπει να κόβονται στο επίπεδο του εδάφους.

Το δείγμα πρέπει να περιέχει τουλάχιστον 10 φυτά και το συνολικό δείγμα 10 φυτών πρέπει να ζυγίζει τουλάχιστον 1 kg. Σε δειγματοληψία υποβάλλονται μόνον εμπορεύσιμες μονάδες ⁽¹⁾. Από την κάθε μονάδα αφαιρούνται το χώμα, τα εξωτερικά μη εδώδιμα φύλλα και τα κατεστραμμένα φύλλα.

B.2. Δειγματοληψία παρτίδων σπανακιού, μαρουλιών, παιδικών τροφών και μεταποιημένων τροφίμων με βάση τη βάση για βρέφη και μικρά παιδιά που βρίσκονται στην αγορά

Η μέθοδος δειγματοληψίας εφαρμόζεται σε παρτίδες μικρότερες από ή ίσες με 25 τόνους.

Σε περίπτωση μεγάλων παρτίδων (παρτίδες > 30 τόνους), η παρτίδα διαιρείται σε υποπαρτίδες, καταρχήν 25 τόνων, με την προϋπόθεση ότι η υποπαρτίδα μπορεί να διαχωριστεί με φυσικό τρόπο. Δεδομένου ότι το βάρος μιας παρτίδας δεν είναι πάντοτε ακριβές πολλαπλάσιο των 25 τόνων, το βάρος των υποπαρτίδων μπορεί να υπερβεί το αναφερόμενο βάρος κατά μέγιστο ποσοστό 20 %. Αυτό σημαίνει ότι οι υποπαρτίδες μπορεί να ζυγίζουν από 15 έως 30 τόνους. Σε περίπτωση που ο φυσικός διαχωρισμός της παρτίδας σε υποπαρτίδες έχει γίνει ή δεν είναι δυνατό να γίνει, το δείγμα λαμβάνεται από την παρτίδα.

Το συνολικό δείγμα ανέρχεται σε τουλάχιστον 1 kg, εκτός εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, π.χ. όταν λαμβάνεται δείγμα από μία μόνο κεφαλή ή συσκευασία.

Ο ελάχιστος αριθμός στοιχειωδών δειγμάτων που πρέπει να λαμβάνονται από την παρτίδα πρέπει να είναι ο αριθμός που αναφέρεται στον πίνακα 1.

Πίνακας 1

Ελάχιστος αριθμός στοιχειωδών δειγμάτων που πρέπει να λαμβάνονται από κάθε παρτίδα

Βάρος της παρτίδας (σε kg)	Ελάχιστος αριθμός στοιχειωδών δειγμάτων που πρέπει να λαμβάνονται	Ελάχιστο βάρος συνολικού δείγματος (σε kg)
< 50	3	1
50 έως 500	5	1
> 500	10	1

Εάν η παρτίδα αποτελείται από μεμονωμένες συσκευασίες, τότε ο αριθμός των συσκευασιών που πρέπει να ληφθούν για να σχηματιστεί το συνολικό δείγμα αναφέρεται στον πίνακα 2.

Πίνακας 2

Αριθμός συσκευασιών (στοιχειώδη δείγματα) που πρέπει να λαμβάνονται για να σχηματιστεί το συνολικό δείγμα, εάν η παρτίδα αποτελείται από μεμονωμένες συσκευασίες

Αριθμός συσκευασιών ή μονάδων ανά παρτίδα	Αριθμός συσκευασιών ή μονάδων που πρέπει να ληφθούν	Ελάχιστο βάρος συνολικού δείγματος (σε kg)
1 έως 25	1 συσκευασία ή μονάδα	1
26 έως 100	περίπου 5 %, τουλάχιστον 2 συσκευασίες ή μονάδες	1
> 100	περίπου 5 %, το μέγιστο 10 συσκευασίες ή μονάδες	1

⁽¹⁾ Το εμπορεύσιμο μέγεθος για τα μαρούλια, τα κατσαρά και τα πλατύφυλλα αντίδια καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1543/2001 της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό της εμπορικής προδιαγραφής που εφαρμόζεται στα μαρούλια, στα κατσαρά αντίδια και στα πλατύφυλλα αντίδια (ΕΕ L 203 της 28.7.2001, σ. 9) όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 6/2005 της 4ης Ιανουαρίου 2005 (ΕΕ L 2 της 5.1.2005, σ. 3).

Σε κάθε παρτίδα ή υποπαρτίδα που πρέπει να ελέγχεται για συμμόρφωση πρέπει να γίνεται χωριστή δειγματοληψία. Ωστόσο, σε περιπτώσεις στις οποίες παρόμοια μέθοδος δειγματοληψίας ενδέχεται να έχει απαράδεκτες εμπορικές συνέπειες από ζημίες στην παρτίδα (εξαιτίας του είδους της συσκευασίας, των μέσων μεταφοράς κ.λπ.), πρέπει να εφαρμόζεται εναλλακτική μέθοδος δειγματοληψίας, εφόσον εξασφαλίζεται ότι το συνολικό δείγμα είναι επαρκώς αντιπροσωπευτικό της παρτίδας που υποβάλλεται σε δειγματοληψία και συνοδεύεται από κατάλληλη περιγραφή και τεκμηρίωση. Η λήψη του δείγματος από την παρτίδα γίνεται από μια θέση που καθορίζεται τυχαία κατά προτίμηση αλλά, όταν αυτό δεν είναι εφικτό από φυσική άποψη, από μια τυχαία θέση στα προσβάσιμα μέρη της παρτίδας.

B.3. Δειγματοληψία στο στάδιο της λιανικής πώλησης

Η δειγματοληψία τροφίμων στο στάδιο της λιανικής πώλησης πρέπει να γίνεται, εφόσον αυτό είναι δυνατόν, σύμφωνα με τις διατάξεις δειγματοληψίας που ορίζονται στο τμήμα B.2.

Όταν αυτό δεν είναι δυνατόν, μπορεί να εφαρμοστεί εναλλακτική μέθοδος δειγματοληψίας στο στάδιο της λιανικής πώλησης, υπό τον όρο ότι εξασφαλίζεται επαρκώς η αντιπροσωπευτικότητα του συνολικού δείγματος σε σχέση με την παρτίδα από την οποία ελήφθη και ότι η μέθοδος αυτή περιγράφεται και τεκμηριώνεται πλήρως⁽¹⁾.

B.4. Αξιολόγηση της συμμόρφωσης των παρτίδων ή των υποπαρτίδων

- Αποδοχή εφόσον το εργαστηριακό δείγμα δεν υπερβαίνει το μέγιστο όριο, λαμβανομένης υπόψη της αβεβαιότητας της μέτρησης και της διόρθωσης ως προς την ανάκτηση.
- Απόρριψη εφόσον το εργαστηριακό δείγμα υπερβαίνει το μέγιστο όριο πέραν κάθε λογικής αμφιβολίας, λαμβανομένης υπόψη της αβεβαιότητας της μέτρησης και της διόρθωσης ως προς την ανάκτηση (δηλαδή για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης χρησιμοποιείται το διορθωμένο ως προς την ανάκτηση αναλυτικό αποτέλεσμα μείον την εκτεταμένη αβεβαιότητα της μέτρησης).

Γ. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ

1. Στην περίπτωση δειγματοληψίας φρέσκων προϊόντων, η προετοιμασία του δείγματος γίνεται εντός 24 ωρών από τη δειγματοληψία, εάν αυτό είναι δυνατόν. Σε αντίθετη περίπτωση, το δείγμα διατηρείται στην κατάψυξη (έως και 6 εβδομάδες το μέγιστο).
2. Από καθένα από τις επιμέρους μονάδες αφαιρούνται το χόμα, τα φύλλα με χόμα και άλλα μη εδώδιμα και κατεστραμμένα φύλλα. Δεν επιτρέπεται το πλύσιμο των δειγμάτων, καθώς έτσι μπορεί να μειωθεί η περιεκτικότητα σε νιτρικά ιόντα.
3. Το πλήρες δείγμα πρέπει να ομογενοποιείται (η προσθήκη γνωστής ποσότητας νερού είναι προαιρετική). Ανάλογα με το μέγεθος της χρησιμοποιούμενης συσκευής ανάμειξης/εμπότισης/κοπής, μπορούν να συνδυαστούν μία ή περισσότερες ατομικές μονάδες για λόγους ομογενοποίησης. Η ανάμειξη μπορεί να βοηθηθεί με την ψύξη και την κοπή των μονάδων πριν από τη διεξαγωγή της ομογενοποίησης. Πρέπει να αποδειχθεί ότι με τη χρησιμοποιούμενη διαδικασία ομογενοποίησης επιτυγχάνεται πλήρης ομογενοποίηση. Η επίτευξη της έχει ουσιαστική σημασία για τη μέγιστη εκχύλιση και ανάκτηση των νιτρικών ιόντων. Τα δείγματα υποβάλλονται στην ίδια ακριβώς επεξεργασία ανεξάρτητα από το εάν προήλθαν από τον αγρό ή από τη λιανική αγορά.
4. Από τους συνδυασμένους πολτούς λαμβάνονται ένα ή περισσότερα αναλυτικά δείγματα για ανάλυση.

Δ. ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ, ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Δ.1. Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

r = Επαναληψιμότητα: τιμή κάτω από την οποία μπορεί να αναμένεται ότι η απόλυτη διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων δυο μεμονωμένων δοκιμών, που παράγονται κάτω από συνθήκες επαναληψιμότητας, δηλαδή το ίδιο δείγμα, ο ίδιος χειριστής, ο ίδιος εξοπλισμός, το ίδιο εργαστήριο και μικρή χρονική απόσταση, βρίσκεται εντός των ορίων ειδικής πιθανότητας (κατά κανόνα 95 %) και επομένως $r = 2,8 \times s_r$.

s_r = Τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα που παρήχθησαν υπό συνθήκες επαναληψιμότητας.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που η παρτίδα που πρόκειται να υποβληθεί σε δειγματοληψία είναι τόσο μικρή που είναι αδύνατο να ληφθεί συνολικό δείγμα 1 kg, το βάρος του συνολικού δείγματος μπορεί να είναι μικρότερο του 1 kg. Επίσης, στην περίπτωση δειγματοληψίας για μεταποιημένα τρόφιμα με βάση τη σιτηρά για βρέφη και μικρά παιδιά, το συνολικό δείγμα μπορεί να ανέρχεται σε 0,5 kg.

RSD_r = Σχετική τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα που προέκυψαν υπό συνθήκες επαναληψιμότητας $[(s_r / \bar{x}) \times 100]$.

R = Αναπαραγωγιμότητα, τιμή κάτω από την οποία μπορεί να αναμένεται ότι η απόλυτη διαφορά μεταξύ των αποτελεσμάτων των μεμονωμένων δοκιμών, που προέκυψαν υπό συνθήκες αναπαραγωγιμότητας, δηλαδή για το ίδιο υλικό που ελήφθη από χειριστές σε διάφορα εργαστήρια, με τη χρησιμοποίηση της τυποποιημένης μεθόδου δοκιμασίας, βρίσκεται εντός ορισμένου ορίου πιθανότητας (κατά κανόνα 95 %)· $R = 2,8 \times s_R$

s_R = Τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα που προέκυψαν υπό συνθήκες αναπαραγωγιμότητας.

RSD_R = Σχετική τυπική απόκλιση, υπολογιζόμενη με βάση τα αποτελέσματα που προέκυψαν υπό συνθήκες αναπαραγωγιμότητας $[(s_R / \bar{x}) \times 100]$.

Δ.2. Γενικές απαιτήσεις

Οι μέθοδοι ανάλυσης που χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο των τροφίμων συμμορφώνονται με τις διατάξεις των σημείων 1 και 2 του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

Δ.3. Ειδικές απαιτήσεις

Δ.3.1. Διαδικασία εκχύλισης

Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη σημασία στη διαδικασία εκχύλισης που εφαρμόζεται. Έχει αποδειχθεί ότι την αποτελεσματική εκχύλιση των νιτρικών ιόντων εξασφαλίζουν μια σειρά διαδικασιών εκχύλισης, όπως είναι η μέθοδος εκχύλισης με ζεστό νερό ή με μεθανόλη/νερό (30/70). Η εκχύλιση με κρύο νερό μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν το αναλυτικό δείγμα έχει καταψυχθεί πριν από την εκχύλιση του δείγματος.

Δ.3.2. Κριτήρια απόδοσης

Τα ειδικά κριτήρια για τις μεθόδους ανάλυσης που χρησιμοποιούνται στην παρακολούθηση των επιπέδων νιτρικών ιόντων είναι τα εξής:

Κριτήριο	Εύρος συγκέντρωσης	Συνιστώμενη τιμή	Μέγιστη επιτρεπόμενη τιμή
Ανάκτηση	< 500 mg/kg	60-120 %	
	≥ 500 mg/kg	90-110 %	
Πιστότητα RSD_R	Όλες οι συγκεντρώσεις	Παράγωγη της εξίσωσης του Horwitz	2 × παράγωγη τιμή της εξίσωσης του Horwitz

Η πιστότητα RSD_r μπορεί να υπολογιστεί με πολλαπλασιασμό της τιμής πιστότητας RSD_R επί 0,66 στην εκάστοτε συγκέντρωση που παρουσιάζει ενδιαφέρον.

Σημειώσεις για τα κριτήρια απόδοσης

— Τα εύρη συγκέντρωσης δεν παρέχονται δεδομένου ότι οι τιμές που αφορούν την πιστότητα υπολογίζονται μόνο για τις συγκεντρώσεις που παρουσιάζουν ενδιαφέρον

— Οι τιμές που αφορούν την πιστότητα υπολογίζονται βάσει της εξίσωσης του Horwitz, ήτοι:

$$RSD_R = 2^{(1-0,5 \log C)}$$

όπου:

— RSD_R αντιπροσωπεύει τη σχετική τυπική απόκλιση, η οποία υπολογίζεται βάσει των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται υπό όρους αναπαραγωγιμότητας $[(s_R / \bar{x}) \times 100]$

— C είναι το ποσοστό συγκέντρωσης (ήτοι 1 = 100 g/100 g, 0,001 = 1 000 mg/kg).

Δ.4. Αναφορά των αποτελεσμάτων, εκτίμηση της αβεβαιότητας της μέτρησης και υπολογισμός του ποσοστού ανάκτησης ⁽¹⁾

Το αναλυτικό αποτέλεσμα πρέπει να καταγράφεται υπό διορθωμένη ή μη διορθωμένη μορφή ως προς την ανάκτηση. Πρέπει να ανακοινώνονται ο τρόπος καταγραφής και το ποσοστό ανάκτησης. Το αναλυτικό αποτέλεσμα με μορφή διορθωμένη ως προς την ανάκτηση χρησιμοποιείται για τον έλεγχο της συμμόρφωσης.

Το αποτέλεσμα της ανάλυσης πρέπει να αναφέρεται ως $x \pm U$, όπου x είναι το αποτέλεσμα της ανάλυσης και U η εκτεταμένη αβεβαιότητα της μέτρησης.

U είναι η εκτεταμένη αβεβαιότητα της μέτρησης, με τη χρήση ενός συντελεστή κάλυψης 2, ο οποίος επιτρέπει ποσοστό εμπιστοσύνης περίπου 95 %.

Οι παρόντες ερμηνευτικοί κανόνες για το αποτέλεσμα των αναλύσεων ενόψει της αποδοχής ή της απόρριψης μιας παρτίδας εφαρμόζονται στο αποτέλεσμα των αναλύσεων που παράγεται από το δείγμα που υποβάλλεται σε επίσημο έλεγχο. Στην περίπτωση αναλύσεων για λόγους δικαιώματος άσκησης έφεσης ή διαιτησίας, εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία.

Δ.5. Πρότυπα ποιότητας των εργαστηρίων

Το εργαστήριο πρέπει να συμμορφώνεται με τις διατάξεις του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

⁽¹⁾ Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις διαδικασίες για την εκτίμηση της αβεβαιότητας της μέτρησης και με τις διαδικασίες για την εκτίμηση του ποσοστού ανάκτησης περιέχονται στο έγγραφο με τίτλο «Report on the relationship between analytical results, measurement uncertainty, recovery factors and the provisions of EU food and feed legislation» (Έκθεση σχετικά με τη σχέση μεταξύ των αναλυτικών αποτελεσμάτων, της αβεβαιότητας της μέτρησης, των παραγόντων ανάκτησης και των διατάξεων της νομοθεσίας της ΕΕ για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές) — http://europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/report-sampling_analysis_2004_en.pdf